



10 Enero 2021

Kapistahan ng Pagbibinyag sa Panginoon

Taon B

ANG PAGTANGGAP SA MGA TUNGKULING BUNGA NG BINYAG

Ang Kapistahan ng Pagbibinyag kay Hesus ang huling pagdiriwang sa Banal na Panahon ng Pasko ng Pagsilang sa Panginoon. Bukas ay sisimulan na ang Karaniwang Panahon sa Simbahan. Ang buod ng Panahon ng Pagsilang sa Panginoon ay ang pagdiriwang ng Pagpapakita ng Diyos sa pamamagitan ng Kanyang Nagkatawang-Taong Anak. Ang Pagbibinyag kay Hesus ang huling yugto sa pagpapakitang ito. Ito ang pagpapahayag ng Ama na si Hesus ang Manunubos, ang Kristo, ang Kanyang Hinirang. Ito ang pagkakilala sa pagiging tao ng Manunubos. Ito rin ang pagtanggap ni Hesus sa tungkuling iniaatas sa kanya ng kanyang Ama.



PASIMULA



Pambungad

(Ipahahayag lamang kung walang awiting nakahanda.)

Nang si Hesus ay binyagan, nabuksan ang kalangitan at ang Espiritung Banal ay lumapag sa ulunan, kalapati'y anyong taglay.

Pagbati

P–Ang pagpapala ng ating Panginoong Hesukristong tumanggap sa tungkuling maging Mesiyas, ang pag-ibig ng Diyos Amang natuwa sa Kanyang Anak, at ang pakikipagkaisa ng Espiritu Santong nanaog sa anyong kalapati ay sumainyong lahat!

B– At sumaiyo rin!

Pagsisisi

P–Nagsasaya tayo sa pagpapabinyag ng Panginoong Hesus at sa kanyang pagtanggap sa nais ng Amang siya ang maging Manunubos. Pagsisihan natin ang ating

mga pagtutol sa nais ng Diyos na gawin natin sa ating buhay. (Tumahimik sandali.)

P–Para sa aming kawalan ng pananampalataya sa iyong pagiging aming Mesiyas at Manunubos, Panginoon, kaawaan mo kami!

B–Panginoon, kaawaan mo kami!

P–Para sa aming kahinaan ng pag-asa sa bunga ng sakramento ng binyag na aming tinanggap, Kristo, kaawaan mo kami!

B–Kristo, kaawaan mo kami!

P–Para sa aming kakulangan ng pagmamahal sa iyo at sa aming mga kapatid sa pananampalataya, Panginoon, kaawaan mo kami!

B–Panginoon, kaawaan mo kami!

P–Kaawaan tayo ng makapangyarihang Diyos, patawarin tayo sa ating mga kasalanan, at dalhin tayo sa buhay na walang hanggan.

B–Amen!

Papuri

B–Papuri sa Diyos sa kaitaasan at sa lupa'y kapayapaan sa mga taong kinalulugdan niya. Pinupuri ka namin, dinarangal ka namin, sinasamba ka namin, ipinagbubunyi ka namin, pinasalamatan ka namin dahil sa dakila mong angking kapurihan. Panginoong Diyos, Hari ng langit, Diyos Amang makapangyarihan sa lahat.

Panginoong Hesukristo, Bugtong na Anak, Panginoong Diyos, Kordero ng Diyos, Anak ng Ama. Ikaw na nag-aalis ng mga kasalanan ng sanlibutan, maawa ka sa amin. Ikaw na nag-aalis ng mga kasalanan ng sanlibutan, tanggapin mo ang aming kahilingan. Ikaw na naluluklok sa kanan ng Ama, maawa ka sa amin. Sapagkat ikaw lamang ang banal, ikaw lamang ang Panginoon, ikaw lamang, O Hesukristo, ang Kataas-taasan, kasama ng Espiritu Santo sa kadakilaan ng Diyos Ama. Amen!

Panalanging Pambungad

P—Ama naming makapangyarihan, noong binyagan ang Mesiyas sa Ilog Jordan, bumaba sa kanya ang Espiritu Santo at sinabi mong ang iyong Anak na minamahal ay lubos mong kinalulugdan. Kaming mga isinilang mo bilang mga anak sa tubig ng binyag at sa Espiritu Santo ay mamalagi nawang kalugud-lugod sa iyo, sa pamamagitan ni Hesukristo ngayon at magpasawalang hanggan.

B—Amen!

PAGPAPAHAYAG NG SALITA NG DIYOS



Unang Pagbasa *Isa 42:1-4,6-7*

Ang ating sipi galing kay Propeta Isaias ay naglalahad ng tatlong pangunahing kaisipan. Ang una ay ang pagbibigay ng Diyos ng kinakailangan ng Kanyang bayan. Ang ikalawa ay ang paghahanap ng tao sa Diyos. Ang ikatlo ay ang bisa ng Salita ng Diyos. Sa pamamagitan ni Hesus ay mapuspos nawa tayo ng ating kinakailangan sa buhay, matagpuan natin ang Diyos, at magbunga sa ating buhay ang Kanyang salita.

L—Pagpapahayag mula sa Aklat ni Propeta Isaias

Sinabi ng Panginoon, “Ito ang lingkod ko na aking itataas, na aking pinili at kinalulugdan; ibubuhos ko sa kanya ang aking Espiritu, at sa mga bansa ay siya ang magpapairal ng katarungan. Mahinahon at hindi magtataas ng kanyang tinig. Ang marupok na tambo’y hindi babaliin, ilaw na aandap-andap di n’ya papatayin, at ang katarungan ang paiiralin. Di siya mawawalan ng pag-asa ni masisiraan ng loob. Paghahariin niya ang katarungan sa daigdig. Ang mga bansa sa malayo ay buong pananabik na maghihintay sa kanyang mga turo.

Akong Panginoon, tumawag sa iyo, binigyan kita ng kapangyarihan upang pairalin ang katarungan sa daigdig. Sa pamamagitan mo ay gagawa ako ng pakikipagtipan sa lahat ng tao at magdadala ng liwanag sa lahat ng bansa. Ikaw ang magpapadilat sa mga bulag at

magpapalaya sa mga bilanggo ng kadiliman.”

Ang Salita ng Diyos!

B—Salamat sa Diyos!

Salmong Tugunan *Awit 28*

B—*Basbas ng kapayapaa’y sa bayan ng Poong mahal!*

R. M. Velez



* Purihin ang Panginoon ninyong banal na nilalang, pagka’t siya ay dakila’t marangal ang kanyang ngalan. Ang Poon ay dakilain, purihin ang Diyos na Banal, yumuko ang bawa’t isa kapag siya ay dumatal.

B.

* Sa gitna ng karagatan, tinig niya’y naririnig. Sa laot ng karagata’y hindi ito nalilingid. Pag nangusap na ang Poon, tinig niya’y ubod-lakas, nguni’t tinig-kamahalan, kapag siya’y nangungusap.

B.

* Ang tinig ng dakilang Diyos, parang kulog na malakas, kaya’t mga nasa templo’y sumisigaw, nagagalak, “Panginoon’y papurihan!” ganito ang binibigkas. Siya rin ang naghahari sa dagat na kalaliman, namumuno siya roon bilang hari, walang hanggan.

B.

Ikalawang Pagbasa *Gw 10:34-38*

Ang ating pagtanggap kay Hesus bilang Anak ng Diyos at Manunubos ng sanlibutan ay nakikita sa pag-ibig natin sa Panginoon at sa pagsunod sa kanyang mga utos. Tayo nawa’y maging tunay na mga anak ng Diyos, kapatid ni Kristo, at pinananahanan ng Espiritung Banal.

L—Pagpapahayag mula sa mga Gawa ng mga Apostol

Noong mga araw na iyon, nag-salita si Pedro, “Ngayon ko lubusang natanto na walang itinatangi ang Diyos. Nalulugod siya sa sinumang may takot sa kanya at gumagawa ng matuwid, kahit saang bansa. Ibinigay ng Diyos ang kanyang salita sa mga Israelita. Sa kanila niya ipinahayag ang Mabuting Balita tungkol sa pakikipagkasundo sa pamamagi-

tan ni Hesukristo. Nguni’t siya’y Panginoon ng lahat! Alam ninyo ang nangyari sa buong Judea na nagsimula sa Galilea nang mangaral si Juan tungkol sa binyag. Ang sinasabi ko’y tungkol kay Hesus na taga-Nazaret. Ipinagkaloob sa kanya ng Diyos ang Espiritu Santo at ang kapangyarihan bilang katunayan na siya nga ang Hinirang. Sapagka’t sumasakanya ang Diyos, saanman siya pumaroon ay gumagawa siya ng kabutihan at nagpapagaling sa lahat ng pinahihirapan ng diyablo.”

Ang Salita ng Diyos!

B—Salamat sa Diyos!

Alaluya

Mc 9:6

B—Alaluya! Alaluya!

Nagsalita ang D’yos Ama:

“Ang Anak kong sinisinta ay narito, dinggin n’yo s’ya!”

Alaluya! Alaluya!

Mabuting Balita *Mc 1:7-11*

Ang pagbibinyag kay Hesus ayon kay Marcos ay maikli, ngunit malinaw. Ipinakilala ng Amang si Hesus ang Kanyang minamahal na Anak. Ito ay dahil sa handa niyang tanggapin ang kalooban ng Ama na siya ay maging Manunubos ng sangkatauhan. Kinalulugdan ng Diyos ang lahat ng tumatalima sa kanyang kalooban.

P—Ang Mabuting Balita ng Panginoon ayon kay San Marcos

B—Papuri sa iyo, Panginoon!

Noong panahong iyon: Sinasabi ni Juan Bautista sa kanyang pangangaral: “Darating na kasunod ko ang isang makapangyarihan kaysa akin: ni hindi ako karapat-dapat magkalag ng tali ng kanyang mga panyapak. Binibinyagan ko kayo sa tubig, nguni’t bibinyagan niya kayo sa Espiritu Santo.”

Hindi nagluwat, dumating si Hesus mula sa Nazaret, Galilea, at siya’y bininyagan ni Juan sa Ilog Jordan. Pagkaahung-pagkaahon ni Hesus sa tubig ay nakita niyang nabuksan ang kalangitan, at bumababa sa kanya ang Espiritu na gaya ng isang kalapati. At isang tinig ang nagmula sa langit: “Ikaw ang minamahal kong Anak, lubos kitang kinalulugdan.”

Ang Mabuting Balita ng Panginoon!

B—Pinupuri ka namin, Panginoong Hesukristo!

Homiliya

Sumasampalataya

B— Sumasampalataya ako sa Diyos Amang makapangyarihan sa lahat, na may gawa ng langit at lupa.

Sumasampalataya ako kay Hesukristo, iisang Anak ng Diyos, Panginoon nating lahat. Nagkawatang-tao siya lalang ng Espiritu Santo, ipinanganak ni Santa Mariang Birhen. Pinagpakasakit ni Poncio Pilato, ipinako sa krus, namatay, inilibing. Nanaog sa kinaroroonan ng mga yumao. Nang may ikatlong araw nabuhay na mag-uli. Umakyat sa langit. Naluluklok sa kanan ng Diyos Amang makapangyarihan sa lahat. Doon magmumulang paririto at huhukom sa nangabubuhay at nangamatay na tao.

Sumasampalataya naman ako sa Diyos Espiritu Santo, sa banal na Simbahang Katolika, sa kasamahan ng mga banal, sa kapatawaran ng mga kasalanan, sa pagkabuhay na muli ng nangamatay na tao at sa buhay na walang hanggan. Amen!

Panalangin ng Bayan

P— Sa pamamagitan ng Binyag, tayo ay naging mga anak ng Diyos, kapatid ni Kristo, at tirahan ng Espiritu Santo. Puno ng paghahangad na mabuhay lagi sa katotohanang ito, ating sasambitin:

B—Diyos na aming Ama, dinggin Mo ang aming panalangin!

* Para sa mga namumuno sa Simbahan, upang sa pagsasabuhay nila ng mga bunga ng binyag ay mapalawig nila ang Paghahari ng Diyos sa lupang ibabaw, manalangin tayo sa Panginoon! **B.**

* Para sa mga namumuno sa ating bansa, upang igalang nila ang mga karapatan at mga tungkulin ng ating mga kapatid sa pananampalataya para sa tunay na pag-unlad ng ating lipunan, manalangin tayo sa Panginoon! **B.**

* Para sa ating mga kababayan, upang sa kanilang paghahanda para sa paggunita ng pagdating ng Pananampalatayang Kristiyano sa ating kapuluan ay lalong tumibay ang kanilang pananalig sa Diyos at pagmamahal sa kanilang kapwa,

manalangin tayo sa Panginoon! **B.**

* Para sa mga taong naghahandang tumanggap sa sakramento ng binyag, upang maunawaan nilang lubos ang mga katotohanan ng Pananampalatayang Kristiyano at maisabuhay ang mga ito, manalangin tayo sa Panginoon! **B.**

* Para sa ating lahat na nagkakatipon sa pagdiriwang na ito ng Pagbibinyag kay Hesus, upang maisabuhay natin nang masigasig ang ating pagiging mga anak ng Diyos, kapatid ni Kristo, at tirahan ng Espiritu Santo, manalangin tayo sa Panginoon! **B.**

* Tahimik tayong manalangin para sa ating mga sariling kahilingan. (*Tumahimik sandali.*) Manalangin tayo! **B.**

P—Ama naming tunay, Ama naming banal, isugo Mo sa amin ang Banal na Espiritu tulad ng pagpanaog niya sa aming Mesiyas sa sandali ng pagbibinyag sa kanya. Sa lakas ng kanyang kapangyarihan, maging tunay nawa kaming mga kapatid at alagad ng Iyong Anak na si Hesukristong aming Panginoon.

B—Amen!



P—Manalangin kayo. . .

B—Tanggapin nawa ng Panginoon itong paghahain sa iyong mga kamay sa kapurihan niya at karangalan, sa ating kapakinabangan at sa buong Sambayanan niyang banal.

Panalangin ukol sa mga Alay

P—Ama naming Lumikha, ngayong ipinagdiriwang ang pagpapahayag ng iyong kinalalugdang Anak, tanggapin mo ang aming mga alay upang ito ay maging paghahain ng kanyang mahabagang paghuhugas sa kasalanan namin sapagka't siya'y kasama mo at ng Espiritu Santo magpasawalang hanggan.

B—Amen!

Prepasyo

P—Sumainyo ang Panginoon!

B—At sumaiyo rin!

P—Itaas sa Diyos ang inyong puso at diwa!

B—Itinaas na namin sa Panginoon!

P—Pasalamatan natin ang Panginoong ating Diyos!

B—Marapat na siya ay pasalamatan!

P—Ama naming makapangyarihan, tunay ngang marapat na ikaw ay aming pasalamatan sa pamamagitan ni Hesukristo na aming Panginoon.

Ang mga dakilang pahiwa ng bagong pagsilang ay minarapat mong mahayag sa Ilog Jordan. Dahil sa iyong tinig buhat sa kalangitan, ang pakikipisan ng iyong Salita sa sangkatauhan ay amin ngayong sinasampalatayanan. Dahil sa Espiritung sa kanya'y lumukob na waring kalapating tagapagtaguyod, tinanghal siyang Mesiyas nami't iyong Lingkod para ihatid ang iyong Balitang mga aba'y itatampok.

Kaya kaisa ng mga anghel na nagsisiawit ng papuri sa iyo nang walang humpay sa kalangitan kami'y nagbubunyi sa iyong kadakilaan:

B—Santo, santo, santo . . .

Pagbubunyi

B—Aming ipinahahayag na namatay ang 'yong Anak, nabuhay bilang Mesiyas at magbabalik sa wakas para mahayag sa lahat.



B—Ama namin . . .

P—Hinihiling namin . . .

B—Sapagkat iyo ang kaharian at ang kapangyarihan at ang kapurihan magpakailanman! Amen!

Paanyaya sa Kapayapaan

Paghahati-hati sa Tinapay

B—Kordero ng Diyos na nag-aalis ng mga kasalanan ng sanlibutan, maawa ka sa amin. (2x)

Kordero ng Diyos na nag-aalis ng mga kasalanan ng sanlibutan, ipagkaloob mo sa amin ang kapayapaan.

Paanyaya sa Pakikinabang

P—Ito ang Kordero ng Diyos. Ito ang nag-aalis ng mga kasalanan ng sanlibutan. Mapalad ang mga inaanyayahan sa kanyang piging.

B— Panginoon, hindi ako karapat-dapat na magpatuloy sa iyo ngunit sa isang salita mo lamang ay gagaling na ako.

Antipona ng Pakikinabang
(Ipahahayag lamang kung walang awiting nakahanda.)

Dito ay matatagpuan ang patotoo ni Juan. Kanyang pinatotohanan ang Anak ng Amang mahal na Panginoong Maykapal.

Panalangin Pagkapakinabang

P— Ama naming mapagmahal, kaming iyong pinapakinabang ay maging mga anak mo nawa sa turing at sa katotohanan sa matapat naming pakikinig sa iyong Anak na aming Tagapamagitan kasama ng Espiritu Santo magpasawalang hangan.

B— Amen!



P— Sumainyo ang Panginoon.

B— At sumaiyo rin!

P— Pagpalain kayo ng makapangyarihang Diyos: Ama at Anak at Espiritu Santo.

B— Amen!

P— Humayo kayo sa kapayapaan upang mahalin at paglingkuran ang Panginoon.

B— Salamat sa Diyos!



Word & Life Publications

ANG PAGDATING NG PANANAMPALATAYANG KRISTIYANO SA PILIPINAS

(P. René T. Lagaya, SDB)

ANG PAGDATING NG MGA FRAILE DOMINICANO (O.P.) SA PILIPINAS

Ang mga *Fraile Dominicano* (O.P.) ay dumating sa Pilipinas sa pamumuno ng unang Obispo ng Pilipinas, si Domingo de Salazar. May 40 *Fraile Dominicano* ang nahimok niyang samahan siya patungo sa Pilipinas. Umalis sila sa Cadiz, Espanya, noong ika-17 ng 1586. Ngunit patungo pa lamang sa Mexico ay marami na sa mga ito ang namatay. Pagdating nila sa Mexico ay may ilan pang nagbago ng isip. Tumuloy pa rin ang Obispo patungong Pilipinas. Nilisan niya ang Acapulco kasama ng kanyang kalihim, si Cristobal de Salvatierra, noong Marso 1581. Labinlima (13 pari at 2 hermano) na lamang ang mga *Fraile Dominicanong* nakarating sa Pilipinas.

Dumaong ang kanilang barko sa Cavite noong ika-21 ng Hulyo 1587, ang bisperas ng kapistahan ni Sta. Magdalena, ang *apostola apostolorum* (ang apostol sa mga apostol), ang patrona ng mga Dominicano. Naglakad sila patungong Maynila at ito ay narating nila noong ika-25 ng Hulyo 1587. Noong sumunod na taon ay naitayo na nila ang kanilang unang kumbento at ito ay itinalaga nila kay Sto. Domingo. Apat sa kanila ay umalis kaagad patungong Bataan. Anim naman ay pumunta sa Pangasinan. Ang lima ay naiwan sa Maynila. Itinatag nila sa Bataan ang mga bayan ng Santo Domingo Abucay, Orani, Samal, Balanga, Orion, at Hermosa. Sa

Pangasinan naman ay itinatag nila ang mga bayan ng Santo Domingo Binalatongan (ang Lunsod ng San Carlos ngayon), Calasiao, Mangaldan, at Manaoag.

Pinasok din nila ang buong libis o lambak ng Cagayan. Naging pangunahin nilang pook ang *Santo Domingo Lallo*. Narating din ng mga *Fraile Dominicano* ang Batanes at ang mga isla ng Babuyan. Hindi nagtagal at tinungo na rin nila ang mga kabundukan ng hilagang Luzon, lalo na ang Apayao.

Binigyan nila ng pagpapahalaga ang mga Intsik. Inalagaan nila ang Binondo at ang Parian sa Maynila. Itinayo rin nila ang Ospital San Gabriel para sa kanila.

Dalawang malalaking paaralan ang kanilang itinatag. Ang una ay ang Pamantasan ng Santo Tomas sa Maynila noong 1611. Nasa pamantasan ito rin ang isang kilalang ospital at ang *Seminario Central* para sa iba't ibang seminarista ng mga diyosesis sa Pilipinas. Ang pamantasan ito ay may sangay na rin sa Legazpi, Albay. Ang ikalawa ay ang *Colegio de San Juan de Letran* sa Intramuros, Maynila, noong 1620. May sangay na rin ito sa Calamba, Laguna.

Ang pinakadakilang bunga ng pagkakatag ng Mabuting Balita ng mga *Fraile Dominicano* ay ang unang santong Pilipino, ang martir na si San Lorenzo Ruiz de Manila. Siya ay lumaki sa pangangalaga ng mga Dominicano sa Binondo.



**WORD & LIFE
PUBLICATIONS**

Don Bosco Compound, A. Arnaiz Ave. cor. Chino Roces Ave., Makati, Metro Manila

Postal Address: P.O. Box 1820, MCPO, 1258 Makati, Metro Manila, Philippines

Tel. Nos. 8894-5401; 8894-5402; 8892-2169 • Telefax: 8894-5241 • Website: www.wordandlife.org

• E-mail: marketing@wordandlife.org; wordandlifepublications@gmail.com • FB: Word & Life Publications

• Editorial Team: Fr. S. Putzu, Fr. R. Lagaya, C. Valmonte, V. David, J. Domingo, A. Vergara, D. Daguio

• Illustrations: A. Sarmiento, B. Cleofe • Marketing: J. Feliciano • Circulation: R. Saldua